

*Wypowiedź
wiceministra rolnictwa*

**Nowelizacja ustawy
o rybnictwie
śródlądowym**

[Czytaj na stronie 2](#)

Widziane z Brukseli

[Czytaj na stronie 2](#)

Zdaniem prezesa KRIR

**Dożynki to największe
święto wsi**

[Czytaj na stronie 2](#)

**Bóbr w pakiecie
rolnośrodowiskowym**

[Czytaj na stronie 4](#)

Pozostańcie wierni tradycjom Waszych praojców



Pragnę oddać hołd miłości rolnika do ziemi, bo ta miłość zawsze stanowiła mocny filar, na którym opierała się narodowa tożsamość. W chwilach wielkich zagrożeń, w momentach najbardziej dramatycznych w dziejach narodu, ta miłość i przywiązanie do ziemi okazywały się niezmiernie ważne w zmaganiu o przetrwanie. Dzisiaj, w czasach wielkich przemian, nie wolno o tym zapominać. Oddaję dziś hołd spracowanym rękom polskiego rolnika. Tym rękóm, które z trudnej, ciężkiej ziemi, wydobywały chleb dla kraju, a w chwilach zagrożenia były gotowe tej ziemi strzec i bronić.

Pozostańcie wierni tradycjom Waszych praojców. Oni podnosząc wzrok znad ziemi ogarniali nim horyzont, gdzie niebo łączy się z ziemią, i do nieba zanosili modlitwę o urodzaj, o ziarno dla siewcy i ziarno dla chleba. Oni w Imię Boże rozpoczynali każdy dzień i każdą swoją pracę i z Bogiem swoje rolnicze dzieło kończyli. Pozostańcie wierni tej prastarej tradycji! Ona wyraża najgłębszą prawdę o sensie i owocności Waszej pracy.

Tak bardzo jesteście podobni do ewangelicznego siewcy. Szanujcie każde ziarno zboża kryjące w sobie cudowną moc życia. Uszanujcie również ziarno słowa Bożego. Niech z ust polskiego rolnika nie znika to

piękne pozdrowienie „Szczęść Boże!” i „Niech będzie pochwalony Jezus Chrystus!”. Pozdrawiajcie się tymi słowami, przekazując w ten sposób najlepsze życzenia bliźnim.

W nich zawarta jest Wasza chrześcijańska godność. Nie dopuście, aby ją Wam odebrano – bo próbuje się to robić! Świat pełen jest zagrożeń. Docierają one poprzez środki przekazu także do polskiej wsi. Twórcie kulturę wsi, w której obok nowych wymiarów, jakie niosą czasy, pozostanie – jak u dobrego gospodarza – miejsce na rzeczy stare, uświęcone tradycją, potwierdzone przez prawdę wieków.

Jan Paweł II

Partnerzy medialni

Rolniczy Portal
Informacyjny



KULTURA WSI.pl



agro
news.com.pl
telewizja interaktywna

Z inicjatywy KRIR

Łowicka biesiada wśród pomidorów

Pod honorowym patronatem Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi Krajowa Rada Izby Rolniczych 26 sierpnia w skansenie w Maurzycach podczas XIII edycji Biesiady Łowickiej zorganizowała Piknik Pomidorowy. Impreza mogła się odbyć dzięki pozyskaniu na ten cel środków finansowych z Funduszu Promocji Owoców i Warzyw.

„Piknik Pomidorowy” to element kampanii KRIR związany z promocją polskich produktów żywnościowych. W trakcie trwania imprez odbyła się degustacja potraw i produktów z pomidorów. Konsumenci mogli przekonać się o walorach smakowych różnych odmian pomidorów oraz zostali poinformowani o wartości dietetycznej, wzmacniającej i oczyszczającej organizm.

Goście, którzy w tym dniu zdecydowali się odwiedzić łowicki skansen, mieli więc okazję spróbować wielu pomidorowych przysmaków począwszy od zwykłego świeżego pomidora, poprzez róż-



ne sałatki i inne skomplikowane dania, a kończąc na zupie pomidorowej.

Podczas Pikniku, oprócz degustacji i pomidorowych konkursów, nie mogło zabraknąć także tradycyjnych tańców i przy-

śpiewek. Na scenie prezentowały się zespoły i kapele nie tylko z okolic Łowicza, ale również z Kartuz, Świdnicy i Zakopanego.

Opracował: WOP

Wypowiedź wiceministra rolnictwa

Nowelizacja ustawy o rybactwie śródlądowym

Sejmowa Komisja Rolnictwa i Rozwoju Wsi z inicjatywy poselskiej wniosła 25 lipca 2012 roku do Sejmu projekt ustawy o zmianie ustawy o rybactwie śródlądowym oraz ustawy – Prawo wodne. Projekt zawiera zmiany w zakresie zapewnienia ciągłości i stabilności funkcjonowania rybackich użytkowników wód, a także ustanowienie nadzoru ministra właściwego do spraw rybołówstwa nad działalnością niektórych organów właściwych w sprawach gospodarowania wodami.

W pracach nad opracowaniem projektu ustawy udział wzięli również Departament Rybołówstwa MRiRW. Związane to było z faktem niewłaściwego stosowania przepisów przez organy upoważnione na podstawie art. 13 oraz art. 217 ustawy – Prawo wodne (dyrektorów regionalnych zarządów gospodarki wodnej – RZGW) do przeprowadzania konkursów ofert i zawierania umów na rybackie korzystanie z wód obwo-

dów rybackich, a także z braku możliwości porozumienia w tym względzie z Ministrem Środowiska i Krajowym Zarządem Gospodarki Wodnej – nadzorującej RZGW.

Wprowadzenie zmian do projektu ustawy o zmianie ustawy z dnia 18 kwietnia 1985 roku o rybactwie śródlądowym wynika z potrzeby dokonania jak najszybszych modyfikacji przepisów w celu prawidłowej realizacji kierunków wytyczonych ostatnią nowelizacją tej ustawy w zakre-



sie zapewnienia ciągłości i stabilności funkcjonowania rybackich użytkowników wód.

W art. 4 ust. 4 zmieniono termin, w którym uprawniony do rybactwa powinien złożyć oświadczenie o skorzystaniu z prawa pierwszeństwa w zawarciu umowy na dal-

szy okres. Dotychczasowy termin złożenia oświadczenia wynoszący 30 dni od dnia upływu okresu, na jaki została zawarta umowa, zastąpiono okresem od 12 do 6 miesięcy przed dniem upływu tej umowy. Zmiana ta daje szansę na zawarcie nowej umowy bez utraty ciągłości prowadzonej gospodarki rybackiej. Ponadto, w przypadku niezłożenia oświadczenia w terminie albo upływu terminu na jego złożenie, 6-miesięczny okres do końca trwania umowy umożliwi dyrektorom RZGW przygotowanie konkursu ofert w celu wyłonienia nowego użytkownika rybackiego.

Dodano ust. 5–7 w art. 4, co ma na celu doprecyzowanie zasad prawa pierwszeństwa oraz ujednoczenia umów zawartych w trybie art. 13 ust. 3 albo art. 217 ust. 6 ustawy – Prawo wodne, na podstawie których prowadzona jest racjonalna gospodarka wodna w obwodzie rybackim, w szczególności przez określenie wysokości obciążeń wynikających z nowych umów.

Proponowane zmiany obejmują również przepisy karne – zmiana brzmienia ust. 7 w art. 27 a i art. 27 b umożliwi uprawnionym organom, w szczególności Państwowej Straży Rybackiej, nałożenie kary grzywny w postaci mandatu karnego.

Dodatkowo zaproponowano dodanie ust. 8a w art. 13 ustawy – Prawo wodne, tj. przepisu ustanawiającego nadzór ministra właściwego do spraw rybołówstwa nad działalnością Prezesa Krajowego Zarządu Gospodarki Wodnej oraz dyrektorów RZGW w sprawach dotyczących rybackiego korzystania z publicznych śródlądowych wód powierzchniowych płynących do celów rybackich. Zakres kompetencji ministra właściwego do spraw rybołówstwa, jak i znajomość tematyki reprezentowania przez urząd obsługujący ten organ, daje podstawę merytorycznego rozstrzygnięcia zagadnień zakresu rybactwa śródlądowego. Brak takiej regulacji aktualnie uniemożliwia skuteczne prowadzenie polityki w zakresie gospodarki rybackiej, za którą minister jest odpowiedzialny. Możliwe do zastosowania obecnie środki w postaci pism, opinii i wyjaśnień, stosowane przez Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi, mające zapobiec pojawianiu się problemów i sytuacji konfliktowych, nie mają praktycznego przełożenia na decyzje podejmowane przez dyrektorów RZGW i KZGW.

Kazimierz Plocke
Sekretarz Stanu
Ministerstwo Rolnictwa
i Rozwoju Wsi

Widziane z Brukseli

Zgodnie ze staropolskim zwyczajem, na progu jesieni uroczyście obchodzimy zakończenie żniw. W dożynkowej, podniosłej atmosferze dziękujemy rolnikom za ich trud i wysiłek, za umiłowanie ziemi i pielęgnowanie tradycji. To dzięki ich pracy nie zabraknie nam wszystkiego chleba.

Rok 2012 to rok szczególny dla europejskiego rolnictwa. Do końca tego roku ustalony zostanie budżet na kolejne lata oraz określone zostaną szczegółowe zasady Wspólnej Polityki Rolnej. Najważniejsze założenia, które udało się wypracować, to zwiększenie środków na politykę spójności, a co za tym idzie, również na rolnictwo. Środki przeznaczone na tzw. dopłaty bezpośrednie, czyli I filar WPR, zostaną zwiększone o 7 mld euro. Polska pozostanie nadal największym beneficjentem w ramach II filaru. Co ważne, UE oferuje zwiększone wsparcie dla młodych rolników oraz zachowanie na dotychczasowym poziomie wsparcia inwestycyjnego oraz w obszarze rolności środowiskowej.

Komisja Europejska proponuje pewne zmiany zasad funkcjonowania WPR, jeśli jednak uda się wprowadzić poprawki proponowane przeze mnie i Kolegów, nie będą one nastrożać poważnych problemów dla polskiego rolnictwa.



Licząc łącznie wsparcie w ramach obu filarów WPR, Polskie rolnictwo uzyska pomoc na takim samym poziomie jak Niemcy czy Francja. To bardzo optymistyczna perspektywa.

Raz jeszcze, jako ten, który również orze i sieje, serdecznie pozdrawiam wszystkich uczestników Dożynek. Życzę wszystkim zdrowia i wszelkiej pomyślności. Oraz tego, by na naszych stołach nigdy nie zabrakło chleba.

Z ludowym pozdrowieniem

Jarosław Kalinowski
poseł do Parlamentu Europejskiego

Zdaniem prezesa KRIR

Dożynki to największe święto wsi

Drodzy Rolnicy!

Dożynki do największe w roku święto polskiej wsi będące ukoronowaniem Waszego całorocznego trudu, obchodzone po zakończeniu wszystkich najważniejszych prac polowych i zebraniu plonów. Tradycyjny zaś bochen chleba, który co roku od Was otrzymujemy, to najwspanialszy symbol chłopskiej pracowitości, gospodarności oraz troski o lepsze jutro.

Dlatego też gromadząc się na dożynkach pragniemy wyrazić naszą wdzięczność Bogu za tegoroczne plony i podziękować za dar chleba powszedniego i dar pracy rolnika, dzięki któremu chleb jest na naszym stole.

Przepiękna polska tradycja nakazuje dzielić się chlebem. Ten gest jest wyrazem braterstwa, przyjaźni i chęci przyjęcia z pomocą drugiemu człowiekowi. Nikt inny, jak prawdziwa rolnicza rodzina, nie podzieli sprawiedliwie tak, by nikomu nigdy go nie brakowało. Świadomi tego, w naszym codziennym życiu pamiętajmy o jedności, której symbolem jest dożynkowy bochen chleba. Trzymając w ręku ten chleb, efekt ciężkiej pracy rolnika, czujemy radość i wdzięczność.

Każdy rok w rolnictwie jest inny, ale każdy wymaga wyteźzonej pracy, nieustannej troski i zapobiegliwości, by Matka Ziemia wydała jak najlepsze plony. W dożynkowych wieńcach i bochnach chleba zapisana jest wielka chłopska praca.

Obowiązkiem każdego z nas jest podejmowanie odpowiednich działań

w trosce o to, aby wartość ziemi była zawsze szanowana i chroniona. W każdej dziedzinie życia, nie tylko w rolnictwie, ważne jest, aby ziarno, które przynosi obfity owoc, padało na użyźnioną glebę.

Drodzy Rolnicy!

Życzę Wam, aby nastąpił dobry czas dla rolnictwa, abyście korzystali z nowych możliwości i szans. Dziękuję za całoroczny trud i życzę zawsze udanych plonów, wytrwałości i satysfakcji z wykonanej pracy.

Szczęść Boże Polskiej Wsi

Wiktor Szmulewicz,
prezes KRIR



Polska Wieś

Czasopismo
Krajowej Rady Izb Rolniczych

Ukazuje się raz w miesiącu.

Wydawane i redagowane

na zlecenie Krajowej Rady Izb Rolniczych przez zespół „Poradnika Rolniczego”.

Kolportaż – czasopismo dostępne razem z tygodnikiem „Poradnik Rolniczy”

Krajowa Rada Izb Rolniczych

ul. Wspólna 30, 00-930 Warszawa

Tel.: (22) 623 21 65, fax (22) 623 11 55; www.krir.pl

Red. Nacz. Wojciech Petera, tel.: 606 396 747

e-mail: wojciech.petera@wp.pl; polskawies@poradnik.net.pl

Modulacja płatności bezpośrednich

Realizując wniosek V Posiedzenia Krajowej Rady Izb Rolniczych, prezes Wiktor Szmulowicz zwrócił się do ministra rolnictwa i rozwoju wsi z prośbą o przedstawienie metodyki liczenia redukcji płatności obszarowych na rok 2012 i wyjaśnienie, na podstawie jakich przepisów stosuje się tę zasadę.

W odpowiedzi Ministerstwo przekazało informację, że przygotowany przez resort Program Jednolitej Płatności Obszarowej i uzupełniających krajowych płatności bezpośrednich w Polsce w 2012 roku przewiduje stosowanie krajowych płatności uzupełniających na maksymalnym, dopuszczalnym przepisami unijnymi, poziomie. Program ten został przesłany do Komisji Europejskiej. Nie upłynął jednak jeszcze termin na zatwierdzenie tego programu.

W sprawie modulacji Ministerstwo udzieliło następujących informacji:

Mechanizm modulacji płatności bezpośrednich został ustanowiony w ramach reformy Wspólnej Polityki Rolnej z 2003 r. Polega on na pomniejszeniu płatności bezpośrednich, które mają być przyznane rolnikowi za dany rok, o określone wielkości procentowe, w przypadku gdy łączna kwota płatności przekracza wskazane w przepisach pułapy kwotowe. Kwoty uzyskane w związku ze stosowaniem modulacji powiększają środ-

ki przeznaczone na finansowanie instrumentów wspierania rozwoju obszarów wiejskich, dzięki czemu ma zostać zapewniona lepsza równowaga pomiędzy narzędziami promowania zrównoważonego rolnictwa oraz narzędziami promowania rozwoju obszarów wiejskich.

Podstawa prawna to rozporządzenie Rady (WE) nr 73/2009 z dnia 19 stycznia 2009 r. ustanawiające wspólne zasady dla systemów wsparcia bezpośredniego dla rolników w ramach Wspólnej Polityki Rolnej i ustanawiające określone systemy wsparcia dla rolników, zmieniające rozporządzenia (WE) nr 1290/2005, (WE) nr 247/2006, (WE) nr 378/2007 oraz uchylające rozporządzenie (WE) nr 1782/2003 (Dz. Urz. UE L 30 z 31.1.2009, str. 16, z późn. zm.) (art. 7, 10 oraz 132).

Zgodnie z przepisami, w 2012 r. modulacja podstawowa w państwach UE-15 wynosi 10% i obejmuje wszelkie płatności bezpośrednie, których kwota przewyższa 5 000 euro. W przypadku kwot wyższych niż 300 000 euro, płatności zmniejszane są o dodatkowe 4 punkty procentowe. Oznacza to, że modula-

cja nie jest stosowana w gospodarstwach otrzymujących płatności do 5000 euro rocznie.

W nowych państwach członkowskich (a więc również w Polsce) stosowana jest tylko modulacja progresywna w wysokości 4% w stosunku do płatności powyżej 300 000 euro. Powstała z tego tytułu kwota została przeniesiona na Program Rozwoju Obszarów Wiejskich. Oznacza to, że kwoty należne Polsce z budżetu unijnego zostaną wypłacone rolnikom w całości.

W ramach dochodzenia do pełnych płatności bezpośrednich, polscy rolnicy otrzymują krajowe dopłaty uzupełniające do wybranych sektorów produkcji, by uzyskać lepsze warunki konkurencji na jednolitym rynku. W 2012 r. poziom wsparcia bezpośredniego ze środków Unii Europejskiej wynosi 90% poziomu stosowanego w krajach UE-15. Polska ma możliwość wypłaty pozostałych 10% płatności ze środków krajowych w ramach płatności uzupełniających. Projekt płatności na 2012 r. przewidujący realizację płatności uzupełniających na maksymalnym poziomie został wysłany do Komisji Europejskiej w celu uzyskania decyzji KE aprobującej kwoty i stawki płatności dla rolników.

Jak zapewnił minister rolnictwa i rozwoju wsi, dokłada on wszelkich starań na poziomie prawnym i politycznym, by wypłacić rolnikom w terminie całą kwotę należnego im wsparcia na 2012 rok.

Nic tak nie wzbudza kontrowersji wśród naukowców i praktyków w ostatnich latach, jak temat GMO.

Herezja czy przesąd?

Każda nowość w życiu na początku jest traktowana jak herezja, aby z czasem stać się przesądem. W świecie nauki – niekiedy nie. Wszyscy doskonale pamiętamy historię preparatu DDT, który miał być zbawieniem na wszelkie plagi tego świata, w tym na stonkę ziemniaczaną i malarię. Okazał się skutecznym środkiem do czasu, kiedy przyroda poprzez mutację zaczęła się do niego przystosowywać, ale przede wszystkim w przyrodzie pozostał (nie rozkłada się i pozostanie w środowisku na wieki).

To doświadczenie pokazuje, jak trzeba być ostrożnym w stosunku do osiągnięć nauki, szczególnie tej ingerującej w delikatną materię środowiska.

Trzeba jednak pamiętać, że świat staje przed wyzwaniem, o którym my Europejczycy nie mamy pojęcia. Świata brakuje żywności. Zapominamy o głodzie na Ukrainie i głodzie po II Wojnie Światowej, który dał podstawy do utworzenia Unii Europejskiej, nie pamiętamy już także naszych „kartek”.

Ostatni znaczny przyrost produkcji żywności miał miejsce podczas tzw. zielonej rewolucji. Nie rozumiem hipokryzji bogatych krajów akceptujących śmierć tysięcy ludzi spowod-

waną brakiem żywności. Nie rozumiem tych, którzy mówią, że śmierć ludzi spowodowana głodem w Afryce i Azji jest naturalnym czynnikiem regulacji urodzin. GMO jest szansą na wzrost produkcji żywności. Przyszłość pokaże, czy ją wykorzystamy i jakie ewentualne konsekwencje z tego tytułu poniesiemy.

Małopolska Izba Rolnicza bardzo ostrożnie podchodzi do kwestii akceptacji GMO w Małopolsce. Uważamy, że struktura obszarowa nie daje dostatecznej gwarancji izolacji upraw roślin GMO. Nie możemy jednak zaakceptować uchwał Sejmiku Małopolskiego, który swoją uchwałą tworzy z województwa wolną strefę od GMO, bo to jest niemożliwe. W ponad 1000 produktach, które kupujemy codziennie, znajdują się modyfikowane plody rolne, koncentraty paszowe zawierające zmodyfikowaną soję wędrującą swobodnie po Europie i kraju. A więc nie można skutecznie egzekwować uchwalonego prawa, które nie uwzględnia tych warunków. Ważne jest również to, że na następne 4 lata zezwala się na wykorzystanie pasz zawierających rośliny zmodyfikowane.

Henryk Dankowiakowski



Ziemniaczany dołek

Producenci ziemniaków w łódzkiem znaleźli się w bardzo trudnej sytuacji, ponieważ bardzo niska cena hurtowa kształtująca się na poziomie 0,10 zł za 1 kilogram oraz rosnąca konkurencyjność ze strony importowanych ziemniaków spowodowały nieopłacalność produkcji. Dlatego rolnicy z województwa łódzkiego w szczególności z powiatu sieradzkiego i ościennych, gdzie gospodarstwa wyspecjalizowały się w produkcji ziemniaka i jest to ich jedyny dochód, są zdesperowani i gotowi na podjęcie działań protestacyjnych.

Izba Rolnicza Województwa Łódzkiego chcąc uniknąć takiej sytuacji oczekuje skutecznych i natychmiastowych działań ze strony Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi. Chłopi liczą na jak najszybsze spotkanie z szefem resortu rolnictwa i podjęcie rozmów w tym zakresie.

WOP

Wystarczy tylko PESEL

Jak informuje Kancelaria Premiera Rady Ministrów od 1 stycznia 2013 roku idąc do lekarza wystarczy mieć ze sobą dowód osobisty i PESEL, prawo jazdy albo paszport.

Dzięki wymianie informacji między Centralnym Wykazem Ubezpieczonych NFZ a rejestracją ZUS i KRUS w recepcji szpitala lub przychodni będzie można sprawdzić online, czy pacjent jest ubezpieczony.

Nie będzie potrzebny już druk poświadczający, że pracodawca odprowadza za nas składki (druk RMUA), choć nadal będzie ważny, podobnie jak legitymacja rencisty i inne dokumenty uprawniające do świadczeń.

Gdyby system nie potwierdził prawa do świadczeń (może się tak zdarzyć np. wtedy, gdy pracodawca nie zgłosił pracownika do ubezpieczenia), wystarczy OŚWIADCZENIE obywatela, że jest ubezpieczony. Gdybyśmy oświadczyli niepraw-

dę, zostaniemy obciążeni kosztami świadczenia.

Jak zaznacza KPRM głównym celem projektu jest uporządkowanie systemu potwierdzania uprawnienia do świadczeń zdrowotnych. W ten sposób także zdejmie się z lekarzy odpowiedzialność za sprawdzanie, czy pacjent jest uprawniony do świadczeń.

Projekt powstał we współpracy z Ministerstwem Zdrowia, Narodowym Funduszem Zdrowia, Zakładem Ubezpieczeń Społecznych i Kasą Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego, był konsultowany m.in. z Głównym Inspektorem Ochrony Danych Osobowych.

Opracował: WOP

Nowelizacja ustawy o paszach

Prezydent RP Bronisław Komorowski 28 sierpnia podpisał nowelizację ustawy o paszach. Nowelizacja ta odkłada do 1 stycznia 2017 r. wejście w życie zakazu wytworzenia, wprowadzania do obrotu i stosowania w żywieniu zwierząt pasz genetycznie zmodyfikowanych. Jest to kolejna zmiana w prawie, obok ustawy o nasiennictwie, odnosząca się tylko częściowo do sprawy GMO.

W ocenie Bronisława Komorowskiego najlepszym rozwiązaniem byłoby całościowe uregulowanie kwestii organizmów genetycznie modyfikowanych w oddzielnym akcie prawnym. Zdaniem prezydenta, kluczem do rozwiązania obecnej sytuacji jest pilne wznowienie przez rząd i parlament prac nad taką kompleksową ustawą.

Z drugiej strony, zakaz – jak podkreśla Kancelaria Prezydenta RP

przyczyniłby się do pogorszenia konkurencyjności polskiej produkcji zwierzęcej i wzrostu cen żywności zwłaszcza mięsa drobiowego czy wieprzowego. Byłby także nieskuteczny w zabezpieczeniu polskich konsumentów przed spożyciem żywności pochodzącej ze zwierząt i od zwierząt karmionych paszami wyprodukowanymi z udziałem roślin modyfikowanych genetycznie. W innych krajach UE takie ograniczenia nie występują, na polski rynek trafi więc importowana żywność wytwarzana w oparciu o pasze GMO. Tego rodzaju administracyjny zakaz stosowania pasz GMO w Polsce nie zabezpieczyłby więc polskiego konsumenta, a przyczynił się do wzrostu cen żywności. Na zakazie straciłoby zarówno rolnicy, jak i konsumenci.

Opracował: WOP

Uwaga producenci rolni!

Agencja Rynku Rolnego przypomina, że łączna kwota pomocy de minimis w rolnictwie przyznana producentowi rolnemu w okresie 3 lat podatkowych (tj. w roku, w którym został złożony wniosek oraz w ciągu dwóch poprzedzających go lat podatkowych) nie może przekroczyć 7500 euro.

Dopłaty do materiału siewnego mają charakter pomocy *de minimis* w rolnictwie.

Jeżeli w 2012 r. producent rolny złożył wniosek o przyznanie dopłaty do materiału siewnego i jeszcze nie otrzymał decyzji o przyznaniu dopłaty, albo w wyniku złożonego wniosku otrzymał dopłatę od ARR i również otrzymał decyzję o przyznaniu wsparcia finansowego (np. z tytułu jednorazowej pomocy finan-

sowej o charakterze *de minimis* producentom rolnym, w których gospodarstwach rolnych powstały szkody spowodowane przez ujemne skutki przezimowania w okresie zimowym 2011/2012) od innych instytucji w wysokości, która spowodowała lub może spowodować przekroczenie maksymalnego limitu pomocy, tj. 7500 euro, powinien powiadomić niezwłocznie o tym fakcie oddział terenowy Agencji Rynku Rolnego, w którym złożył wniosek o przyznanie dopłaty.

Brak przekazania informacji przez producenta rolnego w powyższym zakresie może skutkować koniecznością zwrotu ostatniej przyznanej dopłaty w ramach pomocy *de minimis* w rolnictwie w pełnej jej wysokości.

Opracował: WOP



Bóbr w pakiecie rolnośrodowiskowym

Ministerstwo Środowiska proponuje wprowadzenie w nowej perspektywie finansowej 2013–2017 pakietu w programie rolnośrodowiskowym, ukierunkowanego na ochronę bobra europejskiego.

Płatność rolnośrodowiskowa w ramach pakietu byłaby przyznawana do powierzchni działek rolnych, które zostały zalane wodą w wyniku działalności bobra. Wymogi dla pakietu (w odniesieniu do działki rolnej): zachowanie tam i nor bobrowych, zachowanie drzew i krzewów w strefie o szerokości 5 metrów od brzegu cieku lub zbiornika wodnego, wykonanie nowych nasadzeń drzew lub krzewów w celu zachowania ciągłości pasa zadrzewień w strefie o szerokości 5 metrów od brzegu lub zbiornika wodnego rodzimymi gatunkami charakterystycznymi dla zbiorowisk nadwodnych oraz zabezpieczenie nasadzeń drzew przed zgrzyaniem przez zwierzęta do czasu osiągnięcia odpowiednich rozmiarów (około 5 metrów). Ponadto zakaz stosowania nawozów i środków ochrony roślin.

Zdaniem resortu środowiska, należy również wprowadzić zapis, że w przypadku powierzchni zalanych przez bobra, nie skutkuje to utratą płatności bezpośredniej, np. powierzchnie te byłyby wliczane do obszarów proekologicznych przewidzianych w nowej Wspólnej Polityce Rolnej.

W ocenie Generalnego Dyrektora Ochrony Środowiska **Michała Kielsznia**, wprowadzenie systemu dopłat ukierunkowanych na bobra europejskiego pozwoli na odciążenie finansowe Skarbu Państwa – przystąpienie do programu rolnika wiązałoby się z niewypłacaniem odszkodowań za szkody powodowane przez ten gatunek na podstawie art. 126 ustawy o ochronie przyrody, gdyż rolnik otrzymywałby odpowiednie wsparcie finansowe w ramach PROW za działania na rzecz ochrony siedlisk bobra. Jak podkreśla Kielsznia, dodatkową zaletą tego rozwiązania jest lepszy odbiór tego gatunku przez rolników, zmiana postrzegania bobra jako gatunku niepożądanego i uznanie go za gatunek neutralny lub nawet pożądany z uwagi na dopłaty np. za utrzymanie stawu bobrowego na terenie gospodarstwa.

– Z jednej strony działanie to przyczyni się do zmniejszenia niezadowolenia tej grupy społecznej, z drugiej będzie to właściwa polityka w zakresie małej retencji – dodaje Michał Kielsznia.

WOP

W sprawie pozyskiwania danych osobowych rolników przez Agencję Nasienną Sp. z o.o.

W związku z wystąpieniem KRIR do Generalnego Inspektora Ochrony Danych Osobowych w sprawie zbadania sprawy prawidłowości pozyskiwania danych osobowych rolników przez Agencję Nasienną Sp. z o.o. Generalny Inspektor poinformował, że problematyka wykonywania operacji na danych osobowych rolników z powołaniem się na przepisy ustawy z dnia 26 czerwca 2003 r. o ochronie prawnej odmian roślin (Dz. U. Nr 137, poz. 1300 ze zm.) jest Generalnemu Inspektorowi Ochrony Danych Osobowych znana.

Dostrzegając nieścisłości w zakresie procedur odnoszących się do przetwarzania danych osobowych rolników, o których jest mowa w przepisach ustawy o ochronie prawnej odmian roślin, organ do spraw ochrony danych osobowych wystąpił do Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi o podjęcie działań legislacyjnych zmierzających do wyeliminowania istniejących nieprawidłowości (treść wystąpienia z dnia 13 kwietnia 2012 r. jest dostępna na stronie internetowej GIODO pod adresem www.giodo.gov.pl).

W odpowiedzi na powyższe, Generalny Inspektor otrzymał zapewnienie o podjęciu – w sytuacji poddania przepisów ustawy kolejnej nowelizacji – przez Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi działań zmierzających do dostosowania aktualnego brzmienia zasygnalizowanych przepisów ustawy o ochronie prawnej odmian roślin do uregulowań wynikających z ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych (tj. Dz. U. z 2002 r. Nr 101, poz. 926 ze zm.).

Tym niemniej, Generalny Inspektor rozważy podjęcie w przedstawionej przez Krajową Radę Izby Rolniczych sprawie dalszych czynności zmierzających do wyjaśnienia procesu przetwarzania danych, w tym w szczególności pozyskiwania, danych osobowych rolników przez wskazany podmiot.

W chwili obecnej wskazać natomiast można, iż ustawa, o której mowa wyżej, przyznaje osobie, której dane dotyczą, szereg uprawnień. Wśród nich znajduje się m.in. prawo do kontroli przetwarzania danych, które jej dotyczą, zawartych w zbiorach danych, a zwłaszcza prawo do:

1) uzyskania wyczerpującej informacji, czy taki zbiór istnieje oraz do ustalenia administratora danych, adresu jego siedziby i pełnej nazwy, a w przypadku, gdy administratorem danych jest osoba fizyczna - jej miejsca zamieszkania oraz imienia i nazwiska,

2) uzyskania informacji o celu, zakresie i sposobie przetwarzania danych zawartych w takim zbiorze,

3) uzyskania informacji, od kiedy przetwarza się w zbiorze dane jej dotyczące, oraz podania w powszechnie zrozumiałej formie treści tych danych,

4) uzyskania informacji o źródle, z którego pochodzą dane jej dotyczące, chyba że administrator danych jest zobowiązany do zachowania w tym zakresie w tajemnicy informacji niejawnych lub zachowania tajemnicy zawodowej,

5) uzyskania informacji o sposobie udostępniania danych, a w szczególności informacji o odbiorcach lub kategoriach odbiorców, którym dane te są udostępniane,

5a) uzyskania informacji o przesłankach podjęcia rozstrzygnięcia, o którym mowa w art. 26a ust. 2,

6) żądania uzupełnienia, uaktualnienia, sprostowania danych osobowych, czasowego lub stałego wstrzymania ich przetwarzania lub ich usunięcia, jeżeli są one niekompletne, nieaktualne, nieprawdziwe lub zostały zebrane z naruszeniem ustawy albo są już zbędne do realizacji celu, dla którego zostały zebrane,

7) wniesienia, w przypadkach wymienionych w art. 23 ust. 1 pkt 4 i 5, pisemnego, umotywowanego żądania zaprzestania przetwarzania jej danych ze względu na jej szczególną sytuację,

8) wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania jej danych w przypadkach wymienionych w art. 23 ust. 1 pkt 4 i 5, gdy administrator danych zamierza je przetwarzać w celach marketingowych lub wobec przekazywania jej danych osobowych innemu administratorowi danych,

9) wniesienia do administratora danych żądania ponownego, indywidualnego rozpatrzenia sprawy rozstrzygniętej z naruszeniem art. 26a ust. 1 (art. 32 ust. 1).

Art. 33 ustawy precyzuje, iż na wniosek osoby, której dane dotyczą, administrator danych jest obowiązany, w terminie 30 dni, poinformować o przysługujących jej prawach oraz udzielić, odnośnie do jej danych osobowych, informacji, o których jest mowa w art. 32 ust. 1 pkt 1- 5a. Na wniosek osoby, której dane dotyczą ww., informacji udziela się na piśmie.

W przypadku niedopełnienia powyższego obowiązku, osoba, której dane dotyczą, może rozważyć wystąpienie ze stosownej treści skargą do Generalnego Inspektora Ochrony Danych Osobowych. Generalny Inspektor może bowiem – w drodze decyzji administracyjnej – nakazać np. przywrócenie stanu zgodnego z prawem (art. 12 pkt 2 w związku z art. 18 ust. 1 ustawy o ochronie danych osobowych).

Z powyższego wynika, iż prawo do kontroli procesu przetwarzania danych osobowych, zgromadzonych w określonych zbiorach, podmioty danych (osoby, których dane dotyczą) winny w pierwszej kolejności realizować przed administratorem danych osobowych. Weryfikacja prawidłowości działania administratora danych w tym zakresie może się następnie odbywać w drodze stosownego postępowania przed Generalnym Inspektorem Ochrony Danych Osobowych.

IRO

Kórnica najpiękniejszą wsią opolską 2012 Kamień Śląski – wsią 15-lecia

Kórnica z gminy Krapkowice została wybrana najpiękniejszą wsią opolską 2012. Miejscowość realizuje wizję pod hasłem: „Kórnica zadbana wieś dobrych gospodarzy, rzemieślników, słynąca z pielęgnowania tradycji i przyjazna dla wszystkich”. Nagroda zostanie wręczona podczas uroczystości podsumowania konkursu w dniu 15 września.

Kórnica to wieś rolnicza, w której mieszkańcy znajdują czas na pielęgnowanie miejscowych tradycji. Realizują także zadania zmierzające do poprawy infrastruktury technicznej i społecznej, poprawy estetyki wsi i kształtowania przestrzeni wiejskiej.

W Kórnicy działa kilka organizacji społecznych: Związek Śląskich Kobiet Wiejskich

„Kórniczanki”, Ochotnicza Straż Pożarna, Towarzystwo Społeczno-Kulturalne Niemców na Śląsku Opolskim oraz skupiające przedstawicieli wszystkich wymienionych organizacji – Stowarzyszenie na Rzecz Rozwoju Wsi Kórnica.

W pracach komisji konkursu „Najpiękniejsza wieś” udział wzięli przedstawiciele Urzędu Marszałkowskiego Województwa

Opolskiego, Opolskiego Ośrodka Doradztwa Rolniczego w Łosiuwie, Izby Rolniczej w Opolu, Sejmiku Województwa Opolskiego, Uniwersytetu Opolskiego, Politechniki Opolskiej i moderatorzy Odnowy Wsi.

Kategorią, o którą wzbogacono tegoroczny konkurs ze względu na przypadający w tym roku jubileusz 15-lecia Programu Odnowy Wsi, była kategoria „NAJPIĘKNIEJSZA WIEŚ XV-lecia Odnowy Wsi Opolskiej” – startowały w niej wsie – laureatki I miejsca konkursu Piękna Wieś Opolska organizowanego w latach od 1998 do 2011 r. Pierwsze miejsce i nagrodę w wysokości 18 000 zł otrzymał Kamień Śląski z gminy Gogolin.

IRO

Dolnośląska Izba Rolnicza w ramach projektu „Piknik zbożowy” finansowanego z Funduszu Promocji Ziarna Zbóż i Przetworów Zbożowych zorganizowała w dniu 24.06.2012 r. w Piotrowicach stoisko wystawiennicze promujące w codziennej diecie wzrost spożycia zbóż i jego przetworów.

Piknik zbożowy Piotrowice

Zespół ludowy zapraszał zwiedzających do odwiedzenia stoiska promującego ziarno zbóż i przetwory zbożowe. Na stoisku hostessy oferowały zwiedzającym różne gatunki chleba z dodatkiem siemienia lnianego, dyni, słonecznika, ciemne pieczywo, pieczywo z pełnych ziaren zbóż, chleb z masłem czosnkowym, smalcem, otręby z jogurtem, ciasteczka z otrębami i ziarnem zbóż.

W drugiej części stoiska osoby obsługujące informowały zwiedzających o zaletach spożywania produktów zbożowych i ziarna zbóż w codziennej diecie, popierając słowa materiałami promocyjnymi – ulotkami, książeczkami, pakowanymi w atrakcyjne torby reklamowe. Dodatkową atrakcją był występ

trzech solistek z Ukrainy, które akapella śpiewały na głosy.

Na stoisku zorganizowano również konkursy rysunkowe z nagrodami dla dzieci. Ich zadaniem było przedstawienie tematu „Zboża i produkty zbożowe w codziennych posiłkach”. Konferansjer omawiał zaangażowanie dzieci przy tworzeniu rysunków, ujęcie tematu, stosowane techniki. Każdy młody rysownik, nawet jeżeli nie zajął pierwszych punktowanych miejsc, otrzymywał upominek (za twórczą inwencję) w torbie z logo Pikniku Zbożowego. Na stoisku tłumnie i gwarnie było przez cały dzień. Zapraszamy za rok.

DIR

Piknik drobiowy ŚIR

W niedzielę 19 sierpnia odbył się we Włoszczowie zorganizowany przez Świętokrzyską Izbę Rolniczą i Krajową Radę Izb Rolniczych „Piknik Drobiowy”.

Głównym celem organizacji tej imprezy była promocja spożycia mięsa drobiowego wśród konsumentów. A spożywać było co. Gospodarstwa i Koła Gospodyń Wiejskich przygotowały wspaniałą ofertę potraw i przysmaków przyrządzonych z mięsa drobiowego w różnych wersjach i z różnymi dodatka-

mi. A o ich smaku i wykwintności świadczyły tłumy skupione wokół stoisk. Niewątpliwą atrakcją było mięso przepiórcze, którego nie spożywamy w większości na co dzień.

Dodatkową atrakcją był konkurs wiedzy o drobiu i produktach mięsnych z drobiu zorganizowany dla młodzieży i dorosłych, w którym uczestnicy wygrali atrakcyjne nagrody – m.in. sprzęt AGD.

Piknik był imprezą towarzyszącą Dożynkom Powiatowym, co spowodowało, że uczestniczyło w nim więcej osób, a imprezy wzajemnie się uzupełniały.

ŚIR

Hodowco pamiętaj!

Agencja Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa prowadzi rejestr zwierząt gospodarskich oznakowanych (bydło, owce, kozy, świnię), który jest wykorzystywany w szczególności do ustalania miejsca pobytu i przemieszczeń zwierząt.

W wielu przypadkach rolnicy nie dotrzymują ustawowych terminów zgłaszania, zdarzeń zwierzęcych do biur powiatowych Agencji Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa zgodnie z ustawą o systemie identyfikacji zwierząt. Skutkiem tego, jak podkreśla Podkarpacka Izba Rolnicza, jest nie tylko nieaktualność Centralnej Bazy Danych Systemu IRZ, a fakt ten może wpłynąć na obniżenie należnej płatności z tytułu dopłat bezpośrednich i wsparcia specjalnego do krów i owiec. Dlatego rolnicy powinni pamiętać o obowiązku dokonywania zgłoszeń dotyczących posiadanych zwierząt w terminach:

Bydło

- **oznakowanie** – w każdym przypadku przed opuszczeniem siedziby stada, w której zwierzę się urodziło, jednak nie później niż **7 dni** od urodzenia
- **przemieszczenie, padnięcie, zabicie, ubój** – do **7 dni** od daty zdarzenia

Owce, kozy

- **oznakowanie** – przed opuszczeniem gospodarstwa, jednak nie później niż **180 dni** od dnia urodzenia
- **zmiana miejsca pobytu** – do **7 dni** od daty urodzenia

Świnie

- **oznakowanie** – bezzwłocznie, a fakt oznakowania zgłosić nie później niż przed opuszczeniem przez świnię siedziby stada
- **zwiększenie/zmniejszenie liczebności stada** – do **30 dni** od daty zdarzenia.

WOP

Wołowiny smak lubimy

W niedzielę, 9 września br., w ramach Wystawy „Agropromocja 2012” Małopolska Izba Rolnicza wspólnie z Krajową Radą Izb Rolniczych organizuje Piknik Mięсны.

W programie imprezy promującej spożywanie wołowiny organizatorzy zaplanowali między innymi degustację potraw z mięsa wołowego, takich jak stek z grilla, gulasz węgierski, sztuka mięsa w sosie chrzanowym oraz flaki.

W czasie Pikniku prezentowane będą walory mięsa wołowego – wartości żywieniowe, zalety i korzyści wynikające z jego spożycia.

Dodatkową atrakcją imprezy będą konkursy z wiedzy o wołowinie – rysunkowy dla dzieci oraz konkurs wiedzy dla dorosłych.

Organizatorom na organizację Pikniku udało się pozyskać środki finansowe z Funduszu Promocji Mięsa Wołowego.

WOP

KRAJOWA RADA IZB ROLNICZYCH



ZAPRASZA NA „PIKNIK WIEPRZOWY”

miejsce: Rynek Mariensztacki w Warszawie

termin: 9 września 2012 r.



Sfinansowano z Funduszu Promocji Mięsa Wieprzowego

Piknik zbożowy KRIR

Wzorem ubiegłych lat Krajowa Rada Izb Rolniczych w ramach promocji polskich produktów żywnościowych organizuje w Warszawie „Piknik Zbożowy – Zdrowa żywność z polskich zbóż”. Impreza odbędzie się w sobotę 8 września na Ryнку Mariensztackim.

Piknik na Mariensztacie jest częścią cyklu kampanii promocyjnej, która odbywa się w całym kraju w każdym województwie. Celem imprezy jest promocja polskich wyrobów i przetworów zbożowo-mącznych.

Głównym celem prowadzonej przez KRIR kampanii jest zwrócenie uwagi konsumentów, a w szczególności dzieci, na istotę właściwego i zdrowego odżywiania

się, oraz roli artykułów zbożowych w diecie człowieka.

Podczas pikniku odbędzie się między innymi bezpłatna degustacja potraw przygotowanych w oparciu o produkty zbożowe. Będą także przeprowadzane konkursy z nagrodami dla dzieci i dorosłych, a pobyt na pikniku umili program muzyczno-artystyczny.

WOP

**KRAJOWA RADA IZB ROLNICZYCH
ZAPRASZA NA PIKNIK ZBOŻOWY
8 września 2012 r.
RYNEK MARIENSZTACKI W WARSZAWIE**

W programie:

- degustacja produktów i potraw zbożowych
- stoiska wystawców, producentów oraz rękodzieła
- konkursy za nagrodami dla dzieci i dorosłych
- występy zespołów artystycznych

Piknik sfinansowany z Funduszu Promocji Ziarna Zbóż i Przetworów Zbożowych

Owoce i warzywa w każdej szkole

Minister Rolnictwa i Rozwoju Wsi 22 sierpnia podpisał Rozporządzenie zmieniające rozporządzenie w sprawie szczegółowego zakresu zadań realizowanych przez Agencję Rynku Rolnego związanych z wdrożeniem na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej programu „Owoce w szkole”. Rozporządzenie określa zasady realizacji programu w roku szkolnym 2012/2013.

Szkoły podstawowe zainteresowane udziałem w programie „Owoce w szkole” powinny przesłać do właściwego miejscowo Oddziału Terenowego Agencji Rynku Rolnego Zgłoszenie uczestnictwa w programie „Owoce w szkole” w terminie do 11 września 2012 r.

Zatwierdzeni dostawcy/szkoły podstawowe, którzy uczestniczyli w programie w roku szkolnym 2011/2012, nie muszą ubiegać się o zatwierdzenie na rok szkolny 2012/2013, ponieważ zatwierdzenie uzyskane w ubiegłym roku szkolnym jest bezterminowe. Natomiast nowi dostawcy, którzy chcą uczestniczyć w programie w I semestrze roku szkolnego 2012/2013, powinni uzyskać stosowne zatwierdzenie do dnia 18.09.2012 r.

W każdym z 10 wybranych tygodni w semestrze dzieci będą otrzymywały nieodpłatnie co najmniej 2 porcje owocowo-warzywną, w skład których będą wchodziły następujące produkty: jabłka, gruszki, truskawki, marchew, rzodkiewka, słodka papryka, sok owocowy, warzywny lub owocowo-warzywny.

Stawka pomocy za porcję owocowo-warzywną udostępnioną dziecku wynosi 1,20 zł.

Jak informuje Agencja Rynku Rolnego, rok szkolny 2012/2013 jest czwartym rokiem szkolnym realizacji programu Wspólnej Polityki Rolnej „Owoce w szkole” zarówno w UE, jak i w Polsce. Dzięki udziałowi w programie ok. 10 tysięcy szkół podstawowych w Polsce, świeże owoce i warzywa spożywa ok. 900 tysięcy dzieci!

- Program jest skutecznym narzędziem będącym do dyspozycji szkół, pozwalającym stopniowo kształtować zwyczaje żywieniowe dzieci i wpływać na ich dietę, a w szczególności zwiększać spożycie owoców i warzyw.

Szczególnie ważnym czynnikiem warunkującym osiągnięcie celów programu są realizowane w szkołach działania edukacyjne, skierowane zarówno do dzieci, jak i rodziców, a od których jakości i efektywności zależy ostateczny rezultat programu – mówi **Iwona Ciechan**, rzecznik prasowy ARR.

WOP



CENTRALA NASIENNA Sp. z o.o. w SIERADZU

98-200 Sieradz ul. P.O.W. 30, tel. (43) 827 1331, fax (43) 827 1359, sklep (43) 826 3039
(Filia) 98-100 Łask, ul. Żeromskiego 74,
tel./fax (43) 675 2209, sklep (43) 675 2055, tel. kom. 664 143 229
e-mail: centralanasiennasp.zoo@wp.pl

OFERTA HANDLOWA – 2012/2013

I Sadzeniaki ziemniaka

- bardzo wczesne: Arielle, Colette, Denar, Impala, Lord, Miłek, Viviana;
- wczesne: Bellarosa, Bila, Natasha, Owacja, Vlneta;
- średnio wczesne: Irga, Sante, Satina, Tajfun, Tetyda;
- średnio późne: Bryza, Jelly;
- inne odmiany hodowli krajowych i zagranicznych.

II Zboża ozime

- pszenica: Akteur, Bamberka, Banderola, Bogatka, Cubus, Mewa, Muszelka, Sukces, Tonacja;
- jęczmień: Holmes, Gloria, Souleyka;
- pszenżyto: Borwo, Cosinus, Flavius, Fredro, Grenado, Leontino;
- żyto: Dańkowskie Złote, Dańkowskie Diament, Arant, Balistic F1, Palazzo F1, Visello F1.

III Zboża jare

- pszenica: Brawura, Nawra, Ostka Smolicka, Parabola, Tybalt, Werbena;
- jęczmień: Eunova, Iron, KWS Olof, Nagradowicki, Promyk, Skarb, Skald, Stratus, Suveren;
- owies: Bingo, Sławko, Zuch, Haker;
- pszenżyto: Dublet, Nagano, Milewo;
- żyto: Bojko.

IV Trawy

- mieszanki trawnikowe, drogowe i pastewne;
- poszczególne gatunki traw.

V Inne rolnicze

- motylkowate drobnonasienne: koniczyny, lucerny, seradela;
- strączkowe: grochy, łubiny, wyki, bobiki;
- pozostałe: gorczyca, rzepa ścierniskowa, rzepik, słonecznik, kukurydza, facelia, mieszanki poplonowe.

VI Prowadzimy kontrakcje upraw nasiennych

- traw: życic (wielokwiatowa, wielokwiatowa westerwoldzka, trwała), kostrzew (czerwona, trzciniowa), wiechlina łąkowej;
- zbóż i ziemniaków;
- innych (facelii błękitnej, koniczyny czerwonej, gorczycy, łubinów, grochów, wyki).

Gwarantujemy wysoką jakość i konkurencyjne ceny. ZAPRASZAMY !!!

PROJEKTOWANIE I WYKONAWSTWO KOMPLETNYCH SYSTEMÓW BIOGAZOWNI

Nasza oferta skierowana jest do:

przemysłu	utilizacja odpadów przetwórstwa spożywczego, rzeźni, gorzelni
rolnictwa	zagospodarowanie obornika, gnojówki, gnojowicy, upraw zielonych
gmin	przerób odpadów organicznych pochodzących z selektywnej zbiórki odpadów
przedsiębiorstw komunalnych	utilizacja odpadów komunalnych

Instalacje projektujemy i wykonujemy kompleksowo, począwszy od stacji przyjmowania i magazynowania substancji organicznej, aż po wykorzystanie energii elektrycznej i cieplnej.

Przygotowana przez nas oferta jest propozycją rozwiązania "pod klucz" i zawiera:

- Kompletną dokumentację projektową i wykonawczą
- Pomoc przy opracowaniu wniosku o dotacje unijne
- Pozyskanie pozwolenia na budowę wraz z wykonaniem operatów
- Prace ziemne i budowlane (zbiorniki magazynujące, zbiorniki fermentacyjne, budynki techniczne itp.)
- Dostawę, montaż i uruchomienie maszyn i urządzeń (systemy podawania wsadu, uzdatnianie biogazu, kogeneracyjny układ energetyczny, sterownie)
- Uruchomienie instalacji i szkolenie personelu

Mutag
www.mutag.pl

MUTAG Polska sp. z o.o.; ul. Wiejska 1c; 44-200 Rybnik
tel. +48 32 433 03 55; fax: +48 32 433 03 56; e-mail: biuro@mutag.pl

Ziarna zbóż w różnej formie były i są podstawowym pokarmem ludzi.
Potrawy z mąki i kasz powinny być stałą pozycją
w codziennym jadłospisie!

LUBUSKA IZBA ROLNICZA

SERDECZNIE
ZAPRASZA
NA

PIKNIK
ZBOZOWY

który odbędzie się

9 września 2012 r.
(10:00 - 16:00)

na Stadionie Miejskim
w Szprotawie
ul. Sobieskiego 68

W programie:

- prezentacja produktów zbożowych,
- degustacja przetworów zbożowych,
- pokaz pieczenia chleba,
- pokaz młócenia zboża cepem,
- konkursy z nagrodami dla dzieci,
- konkurs wiedzy o zbożach dla dorosłych,
- występy artystyczne i wiele innych atrakcji



Piknik Zbożowy realizowany jest ze środków finansowych
Funduszu Promocji Ziarna Zboż i Przetworów Zbożowych



Przedsiębiorstwo Przemysłowo-Handlowe HETMAN Sp. z o.o.

NIEODPŁATNY ODBIÓR I UTYLIZACJA PADŁYCH ZWIERZĄT *

UNIESZKODLIWIANIE ODPADÓW POCHODZENIA ZWIERZĘCEGO I ROŚLINNEGO,
PRZETWARZANIE ODPADÓW (BIOMASY) NA ENERGIĘ ELEKTRYCZNĄ

TELEFONY KONTAKTOWE CZYNNE CAŁĄ DOBĄ

DO NAS WSZĘDZIE BLISKO DZWOŃ - tel. 24 282 16 53, 56 683 25 62, kom. 662 041 241

PUNKTY DYSPOZYCYJNE

SPALARNIE ODPADÓW ZWIERZĘCYCH OLSZÓWKA 87-400 GOLUB-DOBRYŹ TEL. 56 683 25 62, KOM. 515 204 663	ZAKŁAD POŚREDNI SEPÓLNO KRAJEŃSKIE 89-400 SEPÓLNO KRAJEŃSKIE TEL. 52 388 22 28, KOM. 515 204 646	ZAKŁAD POŚREDNI UNIN 08-400 GARWOLIN TEL. 25 683 05 29, KOM. 515 204 645	BAZA TECHNICZNA - BEDLNO 24 99-311 BEDLNO TEL/FAX. 24 282 15 53
ZAKŁAD UTYLIZACJI FALBORZ 87-880 BRZEŚĆ KUJAWSKI TEL. 54 252 13 87	PUNKT DYSPOZYCYJNY FLORIANÓW 99-311 BEDLNO TEL. 24 282 16 53, KOM. 662 041 241	PUNKT DYSPOZYCYJNY ANTONIEWO 89-310 ŁABISZYN TEL. 52 384 44 43	ZAKŁAD POŚREDNI FRANCISZKOWO 09-300 ŻURMIN TEL. 23 676 76 09

*- Przedsiębiorstwo działa zgodnie z przepisami rozporządzenia Parlamentu Europejskiego dotyczących pomocy publicznej na utylizację padłych zwierząt art. 16 rozporządzenia Komisji (WE) 1857/2006
- w zakresie prawa krajowego dofinansowanie kosztów utylizacji padłych zwierząt jest udzielone na podstawie rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 22 stycznia 2009r. W sprawie niektórych zadań ARIMR (Dz. U. Nr. 22 poz. 121 z późn. zm.)

Działając z myślą o Polskim Rolnictwie oferujemy:

- Szybkie terminy odbiorów
- Wyspecjalizowane środki transportu zapewniające łatwy i szybki załadunek
- Pełny monitoring padłych przeżuwaczy w zakresie badań na BSE
- Profesjonalną i wyspecjalizowaną kadrę, zapewniającą fachową obsługę

HETMAN Sp. z o.o., Florianów 24, 99-311 Bedlno, Tel./fax: 24 282 16 53, www.hetman.pl, email: hetman@hetman.pl



wolf® wolf®
SYSTEM HAUS
idealne rozwiązania
dla rolnictwa



- zbiorniki żelbetowe-cylindryczne dla biogazowni
- żelbetowe zbiorniki na gnojnicę
- zbiorniki p.poż i na wody opadowe
- żelbetowe zbiorniki dla oczyszczalni ścieków

- silosy na kisonki, na ziarno i pasze
- silosy na biomase, trociny i pyły drzewne
- zbiorniki i silosy na wszelkie materiały płynne

DOSTOSUJEMY NASZE ZBIORNIKI
DO WASZYCH WYMAGAŃ
TECHNICZNYCH I EKONOMICZNYCH
PROJEKTY TYPOWE DLA ŚREDNIC
OD 2,5m do 40m



DORADZIMY
ZAPROJEKTUJEMY
DOSTARCZYMY
WYBUDUJEMY

Wolf System Sp. z o.o.,
ul. Budowlana 17, 41-100 Siemianowice Śl.,
tel.: +48 32 6053 700, fax: +48 32 6053 715,
e-mail: mail@wolfsystem.pl

www.wolfsystem.pl

Rok założenia 1990
BIN
22 lata działalności

Firma z województwa kujawsko - pomorskiego

SILOSY ZBOŻOWE

Z AKTYWNA WENTYLACJA

www.bin.agro.pl
bin@bin.net.pl

SILOSY PASZOWE

NOWOŚĆ!

**ZAPRASZAMY NA NASZE STOISKO NR 101
PODCZAS TARGÓW AGROSHOW W BEDNARACH
W DNIACH 21-24.09.2012**

INFORMACJE I ZAMÓWIENIA także telefonicznie:

- „BIN” Sp. z o.o. 87-700 Aleksandrów Kuj., ul. Narutowicza 12, tel. centrala/Dział Handlowy 54 282 88 00-03, fax 54 282 88 63
- „BIN” Sp. z o.o. - Dział Projektowo Handlowy - Kompleksowe zabudowy magazynowe, tel. 54 282 88 25-26
- P. O. R. „KONSIL” 89-121 Ślesin k. Nakła, ul. Nakleńska 10, tel. 52 385 78 59, 52 385 71 56, fax 52 385 71 55
- „KONSIL” Filia Mazurska, 11-520 Ryn, ul. Partyzantów 16, (Firma Z.U.M.) tel. 87 421 82 80
- „KONSIL” Filia Poznańska „TAD-OPAL”, 64-330 Opalenica, Sielinko, ul. Parkowa 2A, tel./fax 61 447 60 60
- „AGRO-INSTAL” 08-500 Ryki, Bazarów Nowy 75, woj. lubelskie, tel. 81 865 45 12, tel. kom. 694 803 638
- „ELEVATOR” 37-716 Ory, Zadzabrowie 71A, woj. podkarpackie, tel. 16 671 25 14, tel. kom. 602 865 171
- PHU LOR „TECH-MAG” 48-300 Nysa, ul. Grodkowska 7, woj. opolskie, tel./fax 77 435 55 00, tel. kom. 605 07 47 33
- „AGRO-KOMPLEKS” 83-200 Starogard Gdański, ul. Zielona 29, tel./fax 58 562 23 29, 561 01 77, tel. kom. 603 741 922
- P.O.M. Spółka z o.o., ul. Tytoniowa 4, 16-300 Augustów, tel. 87 643 34 76, fax 87 643 34 78
- PRONAR Sp. z o.o. fabryczne punkty sprzedaży:
- Jaszczolty 44, 17-315 Grotzisk, tel. kom. 501 896 472, 501 896 470
- Wasilków k. Białegostoku (woj. podlaskie) ul. Ks. W. Rabczyńskiego 1, tel. kom. 501 445 774, 501 544 012
- Koszarówka 38, 19-203 Grajewo, tel. kom. 509 777 554
- AMAROL Andrzej Makarewicz, 12-250 Orzysz, ul. Wierzbiana (dz. 411/46), tel. 662 840 503
- PHU ALITECH 42-152 Opatów (woj. łódzkie i śląskie), Zwierzyniec I, ul. Dębowa 8, tel. kom. 609 277 893

OFERUJEMY TEŻ URZĄDZENIA transportowe:

- wybieraki ziarna z silosów
- przenośniki ślimakowe
- przenośniki kubetkowe dosuszające
- wentylatory do wietrzenia zbóż w silosach
- nagrzewnice elektryczne powietrza paszowego
- silosy paszowe
- srurowniki bijakowe ssąco-łoczące 1200 kg/h
- mieszalniki paszowe poj. 1000 kg
- pojemniki paszowe 1600 l
- dozowniki wagowe pod mieszalniki oraz: przenośniki paszowe, węże, rozdzielacze i inne

ROLTOP **DEUTZ FAHR**

maszyny rolnicze i komunalne

20 lat

doświadczeń i wspólnych osiągnięć w rolnictwie

1992-2012

www.roltop.pl

DEUTZ FAHR SAME Kverneland FH PICHON FUCHS SIPMA SaMASZ Maszyni

XIV Międzynarodowa Wystawa Rolnicza

AGRO SHOW

Nowoczesne rolnictwo - bezpieczna przyszłość

21-24 września 2012 r.

Bednary koło Poznania, gmina Pobiedziska

- największa wystawa rolnicza w Europie
- pokazy maszyn w pracy
- indywidualne poletka pokazowe
- podsumowanie konkursów

SERWIS NA MEDAL **MECHANIK NA MEDAL**

- wstęp wolny
- bezpłatny parking
- darmowy katalog wystawy
- dofinansowanie dojazdów grupowych

Honorowy patronat Patronat medialny

Organizator wystawy

POLSKA IZBA GOSPODARCZA MASZYN I URZĄDZEŃ ROLNICZYCH
 ul. Poznańska 118, 87-100 Toruń
 tel. + 48 (56) 651 47 40, (56) 623 31 25,
 fax + 48 (56) 651 47 44
 e-mail: biuro@pigmiur.pl

POLSKA IZBA GOSPODARCZA MASZYN I URZĄDZEŃ ROLNICZYCH

Wystawa czynna:
 piątek - niedziela 9⁰⁰ - 17⁰⁰
 poniedziałek 9⁰⁰ - 13⁰⁰

www.agroshow.pl

VALTRA
 Individually Yours

Najmocniejszy ciągnik z silnikiem 4-cylindrowym.

Valtra serii N to nowy rekord świata – moc sześciu cylindrów w czterech połączona z najwyższą zwinnnością. Nowy silnik z układem SCR to jeszcze **mniejsze zużycie paliwa** i dalsze oszczędności. Powszechnie znana **wszechstronność serii N** jest teraz jeszcze większa.

www.valtra.pl
 Odwiedź najbliższego dealera Valtra i umów się na jazdę próbną.

„Nowa konstrukcja sprawia, że Valtra N jest najbardziej zwinnym ciągnikiem jakim kiedykolwiek jeździłem”.

VALTRA to ciągniki o mocy 74 KM - 370 KM

Ciągniki VALTRA z atrakcyjnym finansowaniem fabrycznym
AGCO Finance

AGCO Sp. z o.o.
 ul. Poznańska 5, 62-021 Paczkowo
 tel. 61 662 90 50, fax 61 662 90 58

AGCO
 Your Agriculture Company

Valtra jest marką o światowym zasięgu, należącą do AGCO.